

**Manuel d'utilisation**

**G.501 / G.502**

**sous DOS 3.3**

 **MICRO  
EXPANSION**

Siège Social : 69500 BRON

Adresse Commerciale :

5, Place Maréchal Lyautey  
69006 LYON

Tél. : (7) 893.00.42  
(4 lignes groupées).

Télex : 305364F

-----  
A T T E N T I O N  
-----

LES ENSEMBLES G.501/G.502 DOIVENT VOYAGER DANS LEURS  
EMBALLAGES D'ORIGINE, LES TETES DE LECTURE PROTEGEES PAR LES  
DISQUETTES GABARIT FOURNIES, LES CLES DE VERROUILLAGE DES LECTEURS  
EN POSITION VERTICALE.

DANS LE CAS CONTRAIRE, NOTRE GARANTIE NE COUVRIRA PAS LES  
ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT ET LES DETERIORATIONS EVENTUELLES DE  
L'ENSEMBLE G.501/G.502.

MICRO - EXPANSION S.A.  
5, place Maréchal Lyautey  
69006 LYON

Tél. : (7) 893.00.42

Télex : 305364F

M A N U E L            D ' U T I L I S A T I O N  
-----

G. 5 0 1 / G. 5 0 2  
-----

SOUS    D O S    3. 3  
-----

Vous venez d'acquérir un ensemble G.501/G.502 fabriqué par MICRO EXPANSION S.A.

Cet ensemble fonctionne avec des disquettes certifiées (voir annexe SUPPORTS MAGNETIQUES) ayant une capacité de 1 Méga octets après formatage.

---

A T T E N T I O N :

---

Nous vous engageons à lire ATTENTIVEMENT ce manuel avant toute manipulation.

Ces ensembles sont livrés sans disquettes 1 MEGA, prêts à fonctionner sur :

APPLE II, APPLE IIe,

et d'une manière générale sur tous les compatibles de la marque.

L'inventaire du colis comprend :

- 1 - 1 Boitier G.501/G.502
- 2 - 1 Carte interface / contrôleur (Host)
- 3 - 1 Disquette de connexion 140 K
- 4 - 1 Manuel d'utilisation
- 5 - 1 Cordon secteur
- 6 - 1 Nappe reliant le Host au boitier G.501/G.502

Tous les éléments mécaniques et électroniques de ce colis ont été testés plusieurs heures en nos ateliers.

L'ENSEMBLE G.501/G.502

---

---

A T T E N T I O N

---

L'ensemble G.501/G.502 est livré avec une disquette "gabarit" insérée dans chacun des lecteurs 1 MEGA. Ce gabarit permet de bloquer les têtes de Lecture/écriture pendant le transport. Durant la non-utilisation et à la mise sous tension, il est indispensable d'insérer une disquette ou un gabarit avant de verrouiller les trappes d'accès des lecteurs. Dans le cas contraire, vous risquez de détériorer les têtes.

Une disquette gabarit doit obligatoirement être insérée dans chaque lecteur durant le transport (trappe verrouillée).

SUR LA FACE AVANT

---

Cinq témoins lumineux (quatre pour le G.501).

A GAUCHE

---

- 1 - Témoin secteur
- 2 - Accès disque (échange lecteur 1 MEGA / Host)
- 3 - Accès contrôleur (échange unité centrale / Host)

SUR LES LECTEURS 1 MEGA :

---

- 4 - Témoin de sélection unité 1
- 5 - Témoin de sélection unité 2 (uniquement G.502)

Chaque lecteur comporte une clé de verrouillage disquette. Cette clé doit être en position verticale en cours d'utilisation (position verrouillée).

SUR LA FACE ARRIERE

---

- 1 - 1 prise secteur avec terre (nous garantissons le bon fonctionnement de l'ensemble à partir d'un courant secteur "propre" et stable avec terre - notre garantie s'arrête à la prise secteur).
- 2 - 1 interrupteur MARCHE/ARRET
- 3 - 1 prise SUB D 37 points permettant la connexion avec le Host

Le boîtier intègre :

- 1 ou 2 unités de lecteur selon la version,
- 1 alimentation,
- 1 ventilateur.

La nappe qui relie le Host au boîtier comporte un connecteur à chaque extrémité. Un détrompeur propre à chaque connecteur évite tout risque d'erreur dans les branchements.

Le Host s'enfiche dans le slot de votre choix (sauf le 0).

---

IMPORTANT

---

Avant l'assemblage, vérifiez que l'ensemble G.501/G.502 et l'ordinateur ne soient pas sous tension.

---

A T T E N T I O N

---

IL EST DECONSEILLE DE CONNECTER L'INTERFACE G.501/G.502 ET L'INTERFACE FLOPPY 140K SUR DEUX SLOTS CONTIGUS.

IL POURRAIT EN RESULTER UNE DESTRUCTION DU CONTENU DES DISQUETTES 1 MEGA PRESENTES DANS LES LECTEURS LORS DE L'ACCES A CES DERNIERS.

---

CONNEXION

---

- 1 - Brancher le connecteur de la nappe sur la prise SUB D du boîtier
- 2 - Brancher l'autre extrémité de la nappe sur le Host
- 3 - Enficher le Host dans le slot choisi
- 4 - Vérifier que chaque lecteur 1 MEGA soit équipé d'une disquette ou d'un gabarit avant de verrouiller les trappes d'accès
- 5 - Brancher le cordon secteur
- 6 - Mettre l'interrupteur du boîtier en position "MARCHE".  
Le témoin secteur s'allume. Le ou les lecteurs fonctionneront quelques secondes afin de centrer les disquettes.
- 7 - Mettre l'ordinateur sous tension

UTILISATION DU SYSTEME

---

Une disquette de démarrage 140K est fournie avec chaque ensemble G.501/G.502. Cette disquette permet de formater et d'initialiser les disquettes 1 MEGA sous le système d'exploitation précisé lors de votre commande,

soit :	DOS 3.3	(fourni avec l'ensemble G.501/G.502)
	MEM/DOS	(sur demande)
	PASCAL UCSD	(sur demande)
	CP/M.	(sur demande)

Cette disquette propose différents utilitaires propres à l'utilisation des G.501/G.502 fabriqués par MICRO EXPANSION S.A.

---

A T T E N T I O N

---

IL EST RECOMMANDE DE FORMATER PHYSIQUEMENT LES DISQUETTES 1 MEGA A L'AIDE DE L'UTILITAIRE OU DE LA COMMANDE DISPONIBLE SOUS LE SYSTEME D'EXPLOITATION UTILISE, ET CE POUR DES RAISONS D'OPTIMISATION DE LA VITESSE DE LECTURE / ECRITURE SUR LA DISQUETTE.

L'utilisation d'un disque de grande capacité en DOS 3.3 pose quelques problèmes. En effet le DOS 3.3 standard ne peut gérer de volumes disque supérieurs à 140K. De ce fait l'espace disponible avec les ensembles G.501/G.502 de MICRO EXPANSION est divisé en "VOLUMES" de taille égale à celle d'une disquette 140K. Chacun de ces volumes est accessible de la même façon qu'une disquette 140K (commande,Sx,Dy).

Chaque disquette 1 MEGA étant divisée en 7 volumes de 140K, il est donc possible de faire un catalogue du sixième volume par la commande:

- CATALOG,Sx,D6

ou 'x' représente le numéro du slot dans lequel est connecté le Host du G.501/G.502.

Dans le cas du G.502, l'unité 1 contient les volumes 1 à 7, l'unité 2 les volumes 8 à 14 (7 volumes par unité).

Pour clarifier les manipulations nous connecterons:

- 1 - Le contrôleur de floppy en slot 6
- 2 - Le Host du G.501/G.502 en slot 4

PROCEDURE DE DEMARRAGE :

- insérer la disquette de démarrage 140K dans le floppy
- insérer une disquette 1 MEGA dans chacun des lecteurs du G.501/G.502 avant de verrouiller les trappes.

NOTA :

Si l'un des lecteurs DU G.502 est inexploité, ne pas le verrouiller.

- vérifier, puis mettre l'ordinateur sous tension.

Nous considérons, bien entendu, que la disquette de démarrage 140K a été précédemment bootée (voir procédure en annexe).

Après quelques secondes, un menu s'affiche proposant :

G.501/502            MICRO EXPANSION            09/02/84

FORMATAGE PHYSIQUE 1 MEGA	1
INITIALISATION DES VOLUMES	2
TRANSFERT DE PROGRAMMES	3
COPIE D'UN VOLUME	4
CATALOGUE DES VOLUMES	5
COPIE RAPIDE 1 MEGA SUR 1 MEGA	6
RETOUR AU BASIC	7

VOIRE CHOIX : ?

LE DISQUE EST CONNECTE EN SLOT 4

A partir de cet instant, l'ensemble G.501/G.502 est reconnu par le système d'exploitation DOS 3.3.

1 - FORMATTAGE PHYSIQUE 1 MEGA

---

Une disquette 1 MEGA neuve doit être formatée avant toute utilisation :

CAPACITE DE VOTRE DISQUETTE

AVANT FORMATTAGE : 1,6 MEGA  
APRES FORMATTAGE : 1 MEGA.

a/ Appuyer sur la touche '1'  
Après quelques secondes :

Affichage :                    FORMATAGE PHYSIQUE D'UNE UNITE  
-----  
                                  NUMERO DE SLOT DU DRIVE ?

b/ Indiquez le numéro du slot sur lequel est connecté le Host G.501/G.502. Dans notre exemple :

Tapez '4' et 'RETURN'.

Affichage :                    NUMERO DE L'UNITE A FORMATTER (1/2) ?  
-----

c/ Pour un G.501 le choix est simple : '1'  
Pour un G.502 une décision s'impose !  
Nous n'interviendrons pas devant ce dilemme.  
Dans notre exemple :

Tapez '1' et 'RETURN'.

Affichage :                    ATTENTION !!!  
-----  
                                  CETTE FONCTION DETRUIT TOUTE INFORMATION  
                                  SUR L'UNITE CONCERNEE

Tapez 'FORMAT' pour continuer :

d/ Saisissez l'invitation et faites 'RETURN'

Affichage :                    FORMATAGE PHYSIQUE EN COURS  
-----

Après exécution, vous reviendrez au Menu général.

2 - INITIALISATION DES VOLUMES

---

Affichage :                    INITIALISATION DES VOLUMES  
-----  
                                  NUMERO DE SLOT DU DRIVE ?

a/ Tapez '4' et 'RETURN'

Affichage :                    NUMERO DE L'UNITE A INITIALISER (1/2) ?  
-----

b/ Même motif, même sanction qu'au chapitre précédent.

Tapez '1' et 'RETURN'

Affichage :                    AVEC SELECTION DES VOLUMES ?  
-----

c/ Répondre : 'O' pour OUI, RETURN  
                                  ou  
                                  'N' pour NON, RETURN.

- Dans le premier cas, le programme vous demandera confirmation avant d'initialiser un volume, sous la forme :

VOLUME 1  
..... INITIALISATION (O/N) ?

Tapez 'O' ou 'N' puis RETURN,

etc...

- Dans le second cas, le programme vous demandera confirmation pour initialiser tous les volumes par un :

OK (RETURN)

Pour ne pas le contrarier, faites 'RETURN' et le système vous affichera le numéro du volume en cours d'initialisation.

Puis retour au Menu général.

### 3 - TRANSFERT DE PROGRAMMES

---

C'est le fameux transfert d'application sélectif "FID".

Vous trouverez un descriptif de cet utilitaire dans LE MANUEL  
DOS APPLE II.

### 4 - COPIE DE VOLUMES

---

C'est le programme "COPYA" de la disquette DOS 3.3 SYSTEM  
MASTER.

Vous trouverez un descriptif de cet utilitaire dans LE MANUEL  
DOS APPLE II.

5 - CATALOGUE DES VOLUMES CONTENUS SUR UNE UNITE 1 MEGA

---

Affichage : CATALOGUE DES VOLUMES  
-----  
NUMERO DE SLOT DU DRIVE ?

Puis lorsque vous aurez répondu,

CATALOGUE DE QUELLE UNITE (1/2) ?

Après saisie, le catalogue du premier volume de l'unité sélectionnée s'affichera.

Vous obtiendrez le catalogue du volume suivant en tapant 'RETURN' et ceci jusqu'au dernier volume, après quoi vous reviendrez au Menu général.

6 - COPIE RAPIDE

---

Cet utilitaire vous permet de copier une disquette 1MEGA sur une autre disquette de même capacité et ceci tous volumes confondus.

Affichage : COPIE RAPIDE  
-----  
NUMERO DE SLOT DU DRIVE ?  
puis après réponse : UNITE ORIGINALE ?

a/ Indiquez le numéro de l'unité dans laquelle se trouve la disquette 1 MEGA à copier.

Affichage : UNITE DE COPIE ?

b/ De la même façon, indiquez le numéro de l'unité dans laquelle se trouve la disquette 1 MEGA de copie.

---

A T T E N T I O N

---

Cet utilitaire ne formate pas la disquette de copie. Si vous utilisez une disquette neuve, vous devrez précédemment la formater physiquement.

Deux possibilités s'offrent à vous :

I - L'unité de destination est différente de l'unité source (cas du G.502).

Dans ce cas, la copie complète dure 1 minute 20 secondes.

ATTENTION :

-----  
Dans ce cas, aucune vérification de la copie n'est effectuée. Il est prudent de contrôler de temps à autre la cohérence de la copie.

II - L'unité de destination est identique à l'unité source (G.501 ou G.502).

Dans ce cas, la configuration minimum nécessite un APPLE 48K.

Si vous utilisez des extensions optionnelles (extension 16K ou carte 80 colonnes "étendue" 64K sur APPLE IIe), le nombre des manipulations nécessaire à la copie complète sera inversement proportionnel à la taille mémoire disponible. Ne vous souciez de rien, le système reconnaitra automatiquement les extensions présentes.

Affichage :                   METTEZ LA DISQUETTE SOURCE  
-----                   PUIS APPUYER SUR UNE TOUCHE

Introduisez la disquette originale dans le lecteur puis appuyez sur une touche quelconque du clavier.

Après quelques instants ...

Affichage :                   METTEZ LA DISQUETTE DESTINATION  
-----                   PUIS APPUYER SUR UNE TOUCHE

Introduisez la disquette qui servira de support à votre copie puis frappez une touche.

Et ainsi de suite, tant que le système vous invite à procéder de la sorte.

NOTA :

-----  
Cette procédure fait une vérification systématique de la copie.

L'utilisation d'un APPLE II 48K nécessite 31 manipulations, celle d'un APPLE IIe ou APPLE II + extension 16K, 22 manipulations, celle d'un APPLE IIe + 80 colonnes étendue, 12 manipulations.

En fin de copie, si tout s'est bien passé, le message suivant apparait:

COPIE TERMINEE

Dans le cas contraire : ERREUR DE COPIE

Et dans tous les cas : VOULEZ-VOUS FAIRE UNE AUTRE COPIE ?  
question à laquelle vous pourrez répondre par 'O'ui ou

'N'on.

7 - RETOUR AU BASIC

-----  
Cette fonction vous rend la main.

SUPPORTS MAGNETIQUES

Nous garantissons le parfait fonctionnement des G.501/G.502 avec les disquettes suivantes :

MICRO EXPANSION	DQ 500 H
-----	
BASF	2 HD DEX Two sided / Sectors soft QUALIMETRIC FLEXY DISK 2 D
-----	
HITACHI	256 HD
-----	

A T T E N T I O N

L'utilisation de tout autre support est formellement déconseillée et se fera sous l'entière responsabilité de l'utilisateur.

En aucun cas, MICRO EXPANSION ne pourra être tenu pour responsable des dommages et du préjudice subis.

INITIALISATION DE LA DISQUETTE 140K DE DEMARRAGE :

Si vous "BOOTEZ" la disquette 140K de démarrage des G.501/G.502, il apparaît à l'écran un message vous expliquant que cette disquette ne contient pas le DOS 3.3 propriété de APPLE COMPUTER CORPORATION, ni d'ailleurs aucun utilitaire appartenant à cette même société.

Pour résoudre ce problème, un utilitaire est inclus dans cette disquette de démarrage, qui vous permettra de "BOOTER" votre disquette et ceci une fois pour toutes.

Pour cela vous devrez :

- Mettre la disquette DOS 3.3 SYSTEM MASTER dans le drive 1 (140K)
- Mettre votre disquette de démarrage 140K dans le drive 2 (140K)
- Démarrer votre ordinateur
- Puis lorsque vous aurez la main, faire 'RUN BOOT,D2' et 'RETURN'

Les lecteurs 140K tournent quelques instants, puis lorsque tout est terminé votre disquette 140K de démarrage est "BOOTEE", connectant votre G.501 ou G.502 automatiquement à la mise sous tension de l'ordinateur.